

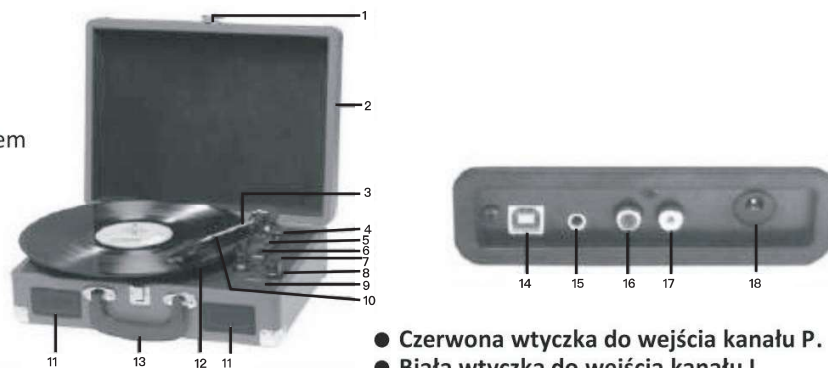
# ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Przechowywać produkt z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec pogryzieniu i połknięciu.
3. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatuty niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpływać na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
5. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych!
6. Chronić słuch przed głośnym dźwiękiem. Głośne dźwięki mogą uszkodzić uszy i grozić utratą słuchu.
7. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
8. Urządzenie można ładować tylko za pomocą dostarczonego zasilacza. Zasilacz we wtyczce zasilania służy do odłączenia urządzenia i powinno być zawsze możliwe jej łatwe wyjęcie. Upewnić się, że gniazdko sieciowe jest łatwo dostępne i wokół niego jest wolna przestrzeń.
9. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

## OPIS

1. Zatrask
2. Pokrywa przeciwkurzowa
3. Krążek centrujący — korzystaj z niego podczas odtwarzania płyt 45 obr./min z wyciętym środkiem.
4. Dźwignia podnośnika ramienia
5. Włączanie samozatrzymywania
6. Wybór prędkości; trzy prędkości do wyboru: 33, 45, 78 obr./min
7. Wskaźniki zasilania LED
8. Włącznik / regulacja głośności
9. Gniazdo słuchawek
10. Ramię gramofonu
11. Głośnik
12. Głowica ramienia z przetwornikiem
13. Uchwyt przenoszenia
14. Gniazdo złącza do komputera
15. Wejście pomocnicze
16. Wyjście kanału prawego
17. Wyjście kanału lewego
18. Gniazdo zasilania DC



- Czerwona wtyczka do wejścia kanału P.
- Biała wtyczka do wejścia kanału L.

## PRZYGOTOWANIE

### PODŁĄCZENIE ZASILANIA SIECI

Upewnij się, że główne zasilanie w domu odpowiada napięciu pracy urządzenia. Urządzenie jest gotowe do podłączenia do głównego zasilania przez adapter DC 5V.

### PODŁĄCZANIE WZMACNIACZA (jeśli konieczne)

Możesz słuchać muzyki z gramofonu, korzystając ze wbudowanych głośników, ale możesz także podłączyć go do swojego systemu hi-fi. Podłącz wtyczki audio do wejścia liniowego miksera lub wzmacniacza, korzystając z kabla RCA (brak w zestawie).

## Odtwarzanie zapisu

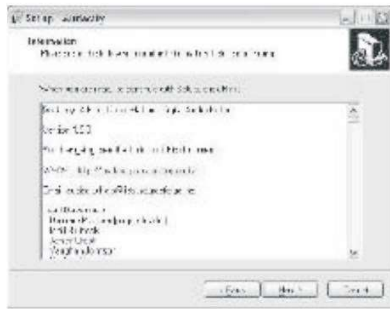
- Umieść wybraną płytę na talerzu. Jeśli to konieczne, nie zapomnij o umieszczeniu krążka centrującego na osi talerza.
- Wybierz żądaną prędkość odtwarzania między 33, 45 i 78 obrotów na minutę, korzystając z przełącznika wyboru prędkości.
- Włącz obrotowy włącznik zasilania. Pamiętaj, że służy on także do regulacji głośności.
- Zwolnij blokadę ramienia gramofonu.
- Ręką lekko unieś ramię gramofonu.
- Umieść igłę pionowo nad pierwszą ścieżką nagrania, a talerz automatycznie zacznie się obracać.
- Połóż igłę powoli na płycie, by rozpocząć odtwarzanie.
- Gdy płyta dobiegnie końca, talerz automatycznie się zatrzyma, jeśli przełącznik automatycznego zatrzymywania ustawiony jest w pozycji WŁ. Jeśli przełącznik jest w pozycji wyłączonej, to talerz będzie się w dalszym ciągu obracać, dopóki ramię gramofonu nie zostanie odłożone na wsporniku ramienia.
- Po zakończeniu unieś ramię gramofonu i połóż na wsporniku.
- Nałóż z powrotem osłonę na igłę i zamknij zatrask ramienia gramofonu.
- Wyłącz zasilanie.

## INSTALACJA OPROGRAMOWANIA

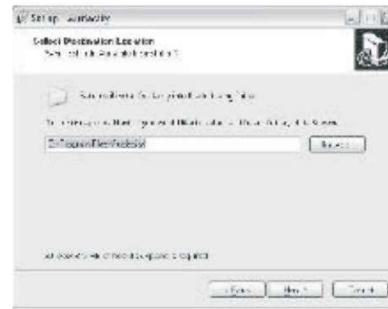
- Umieść w napędzie komputera dostarczony CD, postępować wg wskazówek a oprogramowanie zainstaluje się automatycznie:
- Kliknij „Next” (Dalej).
- Wybierz opcję „I accept” (Zgadzam się), a następnie kliknij „Next” (Dalej):



- Kliknij „Next” (Dalej).



- Tu wybierzesz inną lokalizację, albo kliknij „Next” (Dalej) (zalecane):



- Kliknij „Next” (Dalej), by kontynuować.



- Kliknij „Install” (Zainstalować), by kontynuować:



- Oprogramowanie zacznie się instalować:



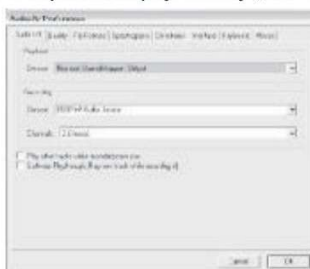
- Kliknij „Finish” (Zakończ), by instalację zakończyć:



- Audacity powinien uruchomić się automatycznie, jeśli nie, to postępuj następująco:
- Ikona Audacity pojawi się na pulpicie. Kliknij dwukrotnie, by uruchomić, jeśli ikona nie ukazuje się, to przejdź do napędu „C” w „My Computer” (Mój komputer), kliknij „Program files” (Pliki programów), a następnie „Audacity”. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę „pomarańczowej kuli ze słuchawkami” i wybierz „Send to” (Prześlij do), następnie „Desktop (create shortcut)” (Pulpit (utwórz skrót)).

## Korzystanie z Audacity

- Włóż wtyk kabla USB z tyłu urządzenia, a drugi koniec do wolnego portu USB w komputerze.
- Uruchom oprogramowanie Audacity dwukrotnym kliknięciem ikony Audacity.
- Przed zapisywaniem kliknij Edit (Edycja) na górze strony głównej; wybierz Preferences (Ustawienia wstępne) na dole menu; to otworzy ustawienia wstępne.
- W części okna dotyczącego zapisywania otwórz menu Device (Urządzenia), korzystając ze strzałki w dół po prawej stronie. Wybierz opcję menu USB PnP Audio Device (urządzenie audio USB PnP). Zaznacz także okienko obok „Software Play through (Play new track while recording it)” (Programowe odtwarzanie w trakcie (odtwarzanie nowej ścieżki przy jej nagrywaniu)).
- Niższe okienko umożliwi ustawienie kanałów nagrywania. 1 oznacza Mono, 2 oznacza Stereo, wybrać opcję stereo.
- Po wyborze opcji kliknij „OK”:

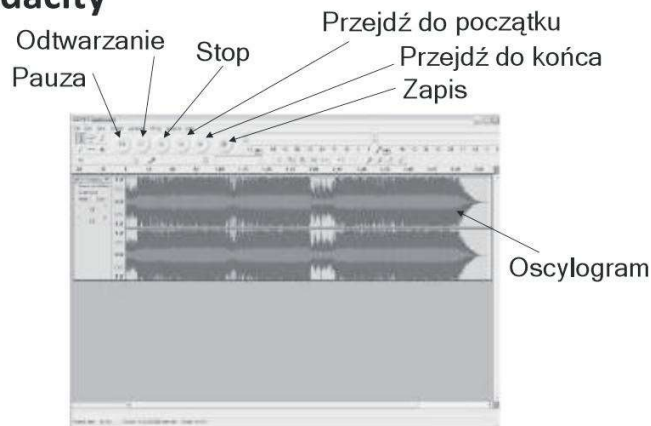


Okno ustawień wstępnych

## Zapis w komputerze z użyciem Audacity

- Rozpocznij odtwarzanie nagrania, jak opisano powyżej. Nacisnij Record (Nagrywanie) na górze w oknie Audacity, co rozpocznie rejestrację w komputerze.

- Po zapisaniu przejściem można sterować na górze ekranu: Go to start (Przejdź do początku), Play (Odtwarzanie), Record (Nagrywanie), Pause (Pauza), Stop i Go to end of Wave form (Przejdź do końca oscylogramu), jak niżej:



- Korzystanie z menu: file (Plik), Edit (Edycja), View (Widok), Project (Projekt), Generate (Utwórz), Effect (Efekt) i Analyse (analiza) dla Save (Zapisu), Export (Eksportu) i Manipulate (Manipulacji) muzyki.
- Jeśli poziom nagrania wymaga korekty, to kliknik „START”, „SETTINGS” (Ustawienia) i wybierz panel sterowania. W Control Panel (Panelu sterowania) wybierz „SOUNDS and AUDIO DEVICES” (Dźwięki i urządzenia audio), kliknij zakładkę „VOLUME” (Głośność) i wybierz „ADVANCED” (Zaawansowane).
- W oknie Master volume (Głośność ogólna) wybierz opcję w lewym górnym rogu, kliknij properties (Własności) w menu rozwijanym.
- W oknie Properties (Własności) wybierz z menu rozwijanego na górze „USB PnP Audio Device” (Urządzenie audio USB PnP). Kliknij „OK”, by potwierdzić wybór, a ukaze się okno z regulacją poziomu nagrania. Zwiększ go, jeśli nagranie jest za ciche lub zmniejsz, gdy za głośne.
- UWAGA: Niebieski oscylogram powinien się mieścić w oknie Audacity w pobliżu górnej i dolnej granicy.
- Przed edycją muzyki, oscylogram nagrania powinien być oznaczony.
- Dla oznaczenia oscylogramu kliknij lewym przyciskiem myszy po jego lewej stronie (pod regulatorami L+R), a oscylogram ściemni się.
- W tym punkcie oscylogram może być edytowany. Jeśli jednak tylko fragment oscylogramu ma być edytowany (lub zapisany), to wymagany odcinek może być zaznaczony umieszczeniem kursora myszy nad początkiem fragmentu, z przytrzymaniem naciśniętego lewego przycisku myszy i przeciągnięciem nad wymagany obszar, oraz zwolnieniem przycisku po osiągnięciu wyboru pożądanego fragmentu. Zaciemniony fragment będzie teraz jedynym do edycji.
- Alternatywnie można kliknąć menu EDIT (Edycja), w lewym górnym rogu i kliknąć SELECT (Wybór), a następnie wybrać: Wszystkie (Cały oscylogram), Start to Cursor (Od początku do kursora) lub od Cursor to end (Od kursora do końca).
- UWAGA: Po zapisaniu w komputerze, kabel USB może wymagać wyjęcia z portu USB w celu umożliwienia odtwarzania z komputera.

## Eksport plików muzycznych (.WAV)

- Po nagraniu i edycji muzyki potrzebny jest tylko jej zapis w komputerze. Aby to zrobić, należy kliknąć plik i przesunąć do Export (Eksportu) jako zakładkę WAV.
- Kliknij nią, a pojawi się żądanie nadania nazwy plikowi nagranej muzyki, która zostanie zapisana we wskazanym miejscu. W tym punkcie można zanotować folder złożenia muzyki lub zapisać ją w folderze wg swojego wyboru.
- Może to być folder istniejący lub nowy.

## Eksport plików muzycznych (.Mp3)

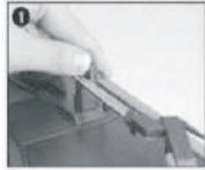
- Po nagraniu i edycji muzyki potrzebny jest tylko jej zapis w komputerze. Aby to zrobić, należy kliknąć plik i przesunąć do Export (Eksportu) jako zakładkę Mp3.
- Kliknij nią, a pojawi się żądanie nadania nazwy plikowi nagranej muzyki, która zostanie zapisana we wskazanym miejscu. W tym punkcie można zanotować folder złożenia muzyki lub zapisać ją w folderze wg swojego wyboru.
- Może to być folder istniejący lub nowy.
- UWAGA: W celu aktywacji własności Export to Mp3 (Eksport do Mp3), konieczne będzie skopiowanie pliku o nazwie lame\_enc.dll z instalacyjnego CD i wstawienie do folderu AUDACITY zawierającego oprogramowanie na dysku twardym, które było uprzednio skopiowane z CD. Oprogramowanie wykryje automatycznie ten plik i możliwy będzie teraz eksport jako mp3.



# KONSERWACJA

## WYMIANA IGŁY

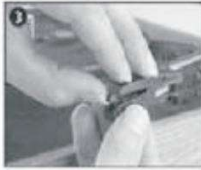
- Odnieś się do ilustracji 1-8



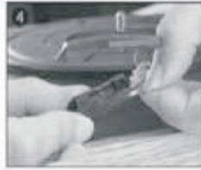
1 naciśnij blokadę ramienia, by zwolnić ramię gramofonu.



2 zdejmij osłonę na głowicę, by odstąpić igłę.



3 delikatnie oddziel głowicę od gniazda.



4 całkowicie wyjmij kable audio z głowic

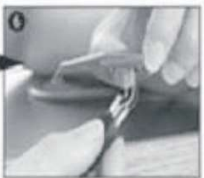


dopasuj nową, wykonując te same czynności w odwrotnej kolejności, prawidłowo wsuń kable audio i delikatnie zamontuj głowicę w gnieździe.

**UWAGA:** Pamiętaj, by przeprowadzać te czynności niezwykle ostrożnie, aby uniknąć jakiegokolwiek uszkodzenia ramienia gramofonu oraz kabli audio.

## INSTALACJA NOWEJ GŁOWICY Z IGŁĄ

- Odnieś się do ilustracji 5 i 6



## UWAGI

Zalecamy czyszczenie płyt antystatyczną szmatką, by dostarczały największej radości i by długo służyły.

Chcielibyśmy także zaznaczyć, że z tego samego powodu powinna być co jakiś czas wymieniana igła (około co 250 godzin).

Od czasu do czasu oczyść igłę z kurzu, korzystając z bardzo miękkiej, umoczonej w alkoholu szczoteczki (szczotkując od tyłu w kierunku przodu głowicy).

PODCZAS TRANSPORTU GRAMOFONU NIE ZAPOMNIJ O:

- Nałożeniu osłony na igłę.
- Zamknięciu zatrzasku na ramieniu gramofonu.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych, błędów i braków w instrukcji obsługi.

Nazwa lub znak towarowy producenta, numer ewidencyjny przedsiębiorstwa i adres	Shenzhen Shi Guangkaiyuan Technology Ltd. 91440300053998927W 2 floor, 41 Tiansheng Road, Tianliao Village, Gongming Street, Guangming, Shenzhen, Guangdong, P.R.C.
Identyfikator modelu	GKYP50100050EU
Napięcie wejściowe	100-240V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	5.0V
Prąd wyjściowy	1.0A
Moc wyjściowa	5.0W
Średnia wydajność podczas pracy	73.62%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	...
Pobór mocy bez obciążenia	0.04W

**WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, PRAWA AUTORSKIE DENVER A/S**



Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowa informacja jest dostępna w wydziale technicznym miasta.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dania  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

# Contact

## Nordics

Headquarter  
DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften DK-  
8382 Hinnerup Denmark

Phone: +45 86 22 51 00 (Push  
“ 2” for support)

E-Mail  
For technical questions,  
please write to: support@denver.eu

For all other questions please  
write to: intersales@denver.eu

---

## Benelux/France

DENVER BENELUX B. V.  
Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: +31 348 420 029

E-Mail: support-nl@denver.eu

---

## Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A.  
C/ Moscú, 1 Pol.Ind.Mas de Tous  
46185 La Pobla de Vallbona  
Valencia (Spain)

Spain  
Phone: +34 960 046 883  
Mail: serviciotecnico.denver@denver.eu

Portugal:  
Phone: +35 1255 240 294  
E-Mail: denver.service@satfiel.com

## Germany

DENVER GmbH Service  
Gutenbergstrasse 1  
94036 Passau

Phone: +49 851 379 369 40

E-Mail  
service-germany@denver.eu

Fairfixx GmbH  
Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/  
Balanceboards, Smartphones & Tablets)

Tel.: +49 851 379 369 69  
E-Mail: denver@fairfixx.de

---

## Austria

Lurf Premium Service GmbH  
Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: +43 1 904 3085  
E-Mail: denver@lurfservice.at

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
support@denver.eu



DENVER A/S  
Omega 5A,  
SoeftenDK-  
8382  
Hinnerup  
Denmark  
denver.eu